

## **СИНТАКСИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЗАГОЛОВКОВ С АНТИТЕЗОЙ В КАЗАХСТАНСКОЙ И АНГЛИЙСКОЙ ПРЕССЕ (ПО МАТЕРИАЛАМ КАЗАХСТАНСКОЙ И АНГЛИЙСКОЙ ПРЕССЫ)**

**Келисбекова Меруерт Муратбековна**

магистрант, Восточно-Казахстанский государственный университет им. С.Аманжолова,  
Казахстан, г. Усть-Каменогорск

**Федосова Светлана Александровна**

научный руководитель, канд. филол. наук, профессор, Восточно-Казахстанский  
государственный университет им. С.Аманжолова, Казахстан, г. Усть-Каменогорск

СМИ играют важную роль в жизни современного человека. Журналисты используют разнообразные средства в заголовках для того, чтобы зацепить читателя и побудить прочитать статью. Одним из таких средств является антитеза. Антитеза от греческого означает противопоставление, это стилистическая фигура, используемая в газетах чаще с оттенком иронии. «Слово «ирония» - это сатирический приём, в котором истинный смысл скрыт или противоречит (противопоставляется) явному смыслу. Вид тропа: выражающее насмешку лукавое иносказание, когда в контексте речи слова употребляются в смысле, противоположном их буквальному значению. При этом обозначаемый с помощью иронии объект высмеивается, ставится под сомнение». [3] Таким образом мы видим, что между антитезой и иронией имеется прямая связь.

В данной статье рассматриваются следующие задачи:

- выявить газетные заголовки, содержащие антитезу в казахстанской и английской прессе.
- определить синтаксические особенности заголовков с антитезой в казахстанской и английской прессе.

Работа над статьёй помогла убедиться в том, что интересный заголовок играет огромную роль в создании оригинальной формы газеты, привлекает внимание читателей, помогает быстро ознакомиться с содержанием издания. А синтаксические и стилистические особенности заголовков напрямую связаны с привлечением внимания людей и зарождением желания прочитать конкретную статью. Без понимания лексических, синтаксических и стилистических особенностей создания заголовков, трудно удерживать интерес читателя к определенному периодическому изданию.

Объектом исследования в данной статье стали заголовки государственной общенациональной газеты «Казахстанская правда» и британской газеты «The sun». На страницах данных газет нами было выявлено 76 заголовков с антитезой (55 - «Казахстанская правда» и 21 - «The sun»).

Проведённый анализ показал, что по цели высказывания в заголовках с антитезой чаще всего встречаются повествовательные предложения. Из проанализированных 55 единиц в газете «Казахстанская правда» их зафиксировано 48: «Летать можно, ездить нельзя» (23.09.20 «Казахстанская правда»), «Утром - деньги, вечером - двери» (20.09.20 «Казахстанская правда»). Побудительное предложение со скрытой антитезой: «Плыви, золотая рыбка» (23.09.20 Казахстанская правда). Вопросительные конструкции используются для постановки проблемы в виде вопроса «Одним не дали, другим и не надо?» (29.09.20 Казахстанская

Правда).

В заголовках газет с антитезой по составу в основном встречаются сложные предложения, а именно сложносочиненные с противительными и разделительными союзами. «Сложно, но можно...» (23.09.20 Казахстанская правда). Это сложносочиненное предложение, где главное предложение это наречие, а придаточное предложение является предикативом. Предикатив – это слова с модальными значениями возможности, долженствования. И вместе с этим пара «сложно-можно» являются скрытой антитезой. «Летать можно, ездить нельзя» (23.09.20 «Казахстанская правда») - сложносочиненное предложение с противительным союзом и явной антитезой, т.к. «можно-нельзя» являются антонимами. «То ли блогеры, то ли мошенники» (24.09.20 Казахстанская правда). Это сложносочиненное предложение с разделительными союзами и со скрытой антитезой. «Как посеешь, так и соберешь» (22.09.20 Казахстанская правда). Это сложноподчинённое предложение, в котором и главное предложение, и придаточное изъяснительное представляют собой односоставные обобщённо-личные предложения (в обоих сказуемые выражены глаголами в форме второго лица). При этом присутствуют антитеза «посеешь-соберёшь».

В британской газете по цели высказывания в заголовках с антитезой так же в основном встречаются повествовательные предложения. «Lost and found» (02.10.2020 The sun) , «We need a proper leader – not bumbling idiots, step forward Sir David Attenborough» (02.10.20 The sun), «Prince Charles health fears: Future King 'very scared' amid fresh risk of lethal illness » (05.10.2020 Express), «Hell in paradise» (17.09.2020 The sun).

Во время работы с английским материалом мы установили, что в британской газете заголовки с антитезой с призмы синтаксиса чаще встречаются простые повествовательные предложения, а в казахстанской прессе заголовки с антитезой представляют собой по составу в основном сложные предложения: сложносочиненные с противительными и разделительными союзами.

### **Список литературы:**

1. Лапковский Н.Д. Синтаксические особенности заголовков в республиканской и региональных газетах // Альтернант-2016: сайт. – URL: <https://conf.grsu.by/alternant2016/index-31.htm> (дата обращения: 13.11.2020)
2. Плаксина Е.Б. Антитеза в заголовках статей российской и французской прессы. - Екатеринбург, 2007. - С.186.
3. Сайт. – URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki> (дата обращения: 13.11.2020)